

고려신문

16+

1 (283) 26 января 2023 года



В Уссурийске отметили Новый год по лунному календарю

Стр. 6-7



Объявляется набор в ансамбль корейских танцев

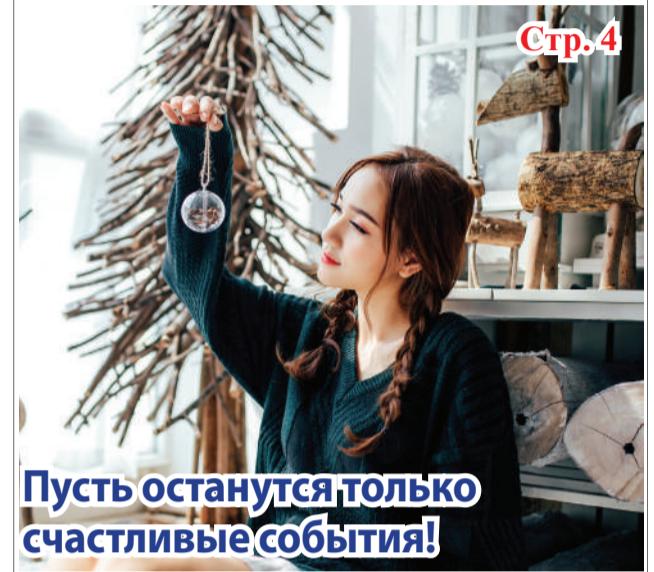
- младшая
группа (7-9 лет)
- средняя группа
(10-12 лет)
- старшая группа
(с 13 лет)

Национально-культурная
автономия корейцев
Приморского края



8-924-247-04-01

Бесплатно



Пусть останутся только
счастливые события!

Стр. 4



Дом добра и надежды

Стр. 3



Пастбище,
которое шире поля

Стр. 8

Уважаемые читатели, открыта
подписка на 2023 год!

고려신문 Kore синмун

Подписной индекс в каталоге
«Почта России»
ПН 164

고려신문

Оформить подписку не выходя
из дома? 

Все просто! 

Звони/пиши на номер  8 (924) 324-27-85

Мы оформим подписку за тебя 

Актуально для всех городов Приморского
края

Мы ценим твоё время



Новости

Дорогие читатели!

Поздравляю вас с Новым годом по лунному календарю!

2023 год является годом Кролика. В восточной культуре издревле это животное считается символом гармонии и благополучия.

Пусть для нас всех наступивший год станет годом больших возможностей и сбывшихся надежд, годом достижений новых высот. Пусть даже в самых трудных жизненных ситуациях вас не покидает оптимизм и уверенность в своих силах.

Желаю Вам и Вашим семьям крепкого здоровья, семейного счастья, терпения и стойкости духа! Нам есть чем гордиться, и уверен, мы это будем с каждым днем все больше и больше преумножать!

Председатель
ОО НКА корейцев г. Уссурийска



Ким Николай Пяк-Нокович

Уважаемые читатели!

Новый год по восточному календарю - год Черного Водяного Кролика окончательно вступил в свои законные права.

Примите самые искренние поздравления с Новым годом!

От всего сердца желаю Вам и Вашим родным и близким крепкого здоровья, жизненной энергии и успехов во всех делах. Пусть все Ваши желания сбудутся, все мечты исполняются, а наступивший год принесет благополучие, счастье и радость. Всего хорошего и светлого, дорогие друзья!

Председатель
ОО НКА корейцев г. Находки

Ким Константин Миронович



새 해 복많이 받으세요!

Уважаемые друзья и соотечественники!

Примите сердечные поздравления с Новым годом по лунному календарю!

Этот праздник символизирует приход весны, пробуждение природы и прекрасное будущее.

Пусть 2023 год станет для Вас годом стабильности и благополучия!

Мира, счастья, здоровья и всего самого доброго Вам и Вашим близким!

Директор корейского культурно-образовательного Центра г. Артема
Ким Татьяна Николаевна



Дорогие друзья, поздравляю Вас с Новым годом по лунному календарю!

Старшему поколению выражают глубокое уважение и желаю здоровья и долголетия, среднему поколению - успехов в работе, стабильности, уверенности, а младшему поколению желаю больше радовать своих родителей!

Председатель
ОО НКА Корейцев г. Партизанска
Ким Александр Олегович



Уважаемые соотечественники!

От всей души поздравляю Вас и Ваши семьи с Новым, 2023 годом по лунному календарю.

Поскольку нынешний год - год Черного Кролика, я надеюсь, что все мы будем наполнены энергией прыжка, подобного прыжку кролика, и этот светлый праздник станет прекрасным стартом для нового, успешного и счастливого года.

Дорогие друзья, хочу пожелать в Новом году Вам и Вашим близким крепкого здоровья, успехов и высоких достижений. Пусть все самое лучшее, что Вы желаете в новом году, обязательно исполнится, а пушистый кролик принесет гармонию, благополучие и уют в Ваши дома.

Генеральный консул
Республики Корея в г. Владивостоке



Ха Бён Кю

Приморье и провинция Цзилинь КНР готовятся возобновить туристские обмены между регионами

В Приморье 10 января состоялась встреча представителей региональных органов власти и делегации провинции Цзилинь Китайской Народной Республики.



Стороны обсудили вопросы, связанные с работой приграничных автомобильных и железнодорожных пунктов пропуска, а также текущее состояние торгово-экономического и инвестиционного сотрудничества между регионами.

В начале встречи и.о. руководителя агентства международного сотрудничества Приморского края Алексей Колмогоров отметил, что Китай традиционно является ключевым международным партнером для региона по торгово-экономическому сотрудничеству - доля КНР составляет около 50%. При этом, если в 2021 году объем внешней торговли Приморья и Китая превысил планку в 5 миллиардов долларов, то по итогам прошлого года, по предварительным данным, эта цифра будет уже более 6 миллиардов. Таким образом, даже в пандемию удалось

значительно усилить торгово-экономическое сотрудничество.

Первым вопросом повестки стала работа российско-китайских пунктов пропуска через государственную границу. Прекращение транспортного сообщения между Приморьем и провинцией Цзилинь 30 января 2020 года привело к прекращению туристских обменов между регионами. А 8 января 2023 года пассажирское автобусное сообщение было открыто. В настоящее время российские органы власти вместе с Главным управлением КНР по туризму ведут активную работу по возобновлению межправсоглашения о безвизовых групповых поездках граждан.

Стороны обсудили вопросы, связанные с экспортом и импортом

товаров через автомобильные пункты пропуска. Ранее, в связи с ограничениями из-за угрозы распространения COVID-19 на территории КНР, российским грузовым автомобилям запрещалось проезжать до складов хранения товаров, а водителям таких автомобилей - посещать точки общественного питания и оставаться в местных гостиницах на ночь, водители даже не могли выходить из машины для оформления документов на территории пункта пропуска. В результате всю работу, связанную с транспортировкой грузов через границу, приходилось организовывать в достаточно сжатом режиме. Теперь ограничения сняты.

Пресс-служба администрации Приморского края



Учредитель - Общественная организация Национально-культурная автономия корейцев г. Уссурийска.

Газета зарегистрирована в Приморском территориальном управлении Министерства Российской Федерации по делам печати, телерадиовещания и средств массовых коммуникаций.

Свидетельство ПИ № 20-0373 от 6 апреля 2004 года.

Наименование СМИ «**고려신문** Коре синмун» (Корейская газета)
Главный редактор - Ким Ирина Олеговна
Мнение редакции не всегда совпадает с мнением авторов.

Выпуск № 1 (283)
Дата выхода в свет: 26.01.2023 г.
Время подписания в печать по графику - 12:00
и фактическое - 12:00
Тираж 1000 экз.

Знак информационной продукции 16+
Свободная цена

Адрес редакции и издателя:
692525, РФ, Приморский край, г. Уссурийск, ул. Амурская, 63,
«Редакция газеты «Коре синмун».

Тел. (4234) 33-37-47
e-mail: sinmoon@mail.ru
Подписной индекс «Коре синмун»: ПР916, ПН164 в каталоге агентства «Почта России».
Газета выходит 1 раз в месяц.
Отпечатано в типографии ЗАО «Полицентру»,
692337, г. Арсеньев, ул. Заводская, 5

Актуально

Дом добра и надежды

Два года назад перед Новым годом в Уссурийске открылась ночлежка для бездомных. За это время за помощью обратились более шести тысяч (!) человек, не только те, у кого нет крыши над головой.

Администратор «Доброго дома» Евгений Новиков сам когда-то жил на улице. Потеряв ноги, чуть было не опустился на самое дно. Теперь у него есть семья - все, кому некуда идти. Здесь их принимают такими, какие есть. И очень хорошо понимают.

Голодным не оставят

В здании идеальный порядок. Двор очищен от снега, душевая и кухня блестят. На плите 20-литровая кастрюля - вариится суп с рожками. Сегодня день кормления. Уже 11 лет люди, которых принято считать неблагополучными, получают горячий ужин в определенных точках города.

- Из этого и вырос наш проект - некоторым, кроме еды, было жизненно необходимо место, где можно переночевать, помыться, согреться, - рассказывает Евгений. - Двухэтажное здание выделил предприниматель Николай Пяк-Нокович Ким. Причем перед тем, как передать его нам, сделал капитальный ремонт, установил стиральные машины, оснастил кухню.

Мужчина не скрывает - основные расходы по содержанию ночлежки до сих пор несет Николай Пяк-Нокович, но есть и другие благотворители - бизнесмены, депутаты и простые граждане.

- Журналисты часто спрашивают: «Как к такому соседству относятся жители квартала?» Отвечаю - хорошо! Даже помогают. Например, одна женщина развозит на своей машине обеды, а это шесть точек по городу. Заглядывают пенсионеры, у кото-

рых нет возможности помыться в частном секторе.

Распорядок в «Добром доме» строгий. Подъем в шесть утра.

зато в тепле.

Важное дело

Посуду, телевизор, кровати, столы и стулья - все в «Добрый дом» принесли неравнодушные граж-

данства. - Сначала было трудно, сейчас освоилась, иногда даже удается выпечкой заняться, когда время есть.

Основной помощник по хозяйству - Дима. Идти ему некуда, всю жизнь работал на кого-то за еду и жилье. Однажды остался на улице. Животные ночлежки души в нем не чают. Муха все время норовит облизать руку. Козочка, как увидит, бежит вприпрыжку - парень вырастил ее вместо мамы.

Практически каждый день Евгений узнает жизненные истории. Часто они похожи на его собственную - пил, употреблял запрещенные вещества, не работал, оказался на улице. Или вышел из мест заключения и не смог социализироваться. Бывает, приходят женщины с детьми - муж обижает, а пойти некуда.

- Принимаем всех, оказываем первичную помощь, а потом передаем другим ор-



Постояльцы собираются и уходят по своим делам. К 18.00 возвращаются, готовятся к ужину в 20.00. После приема пищи отбоя. Экстременно обращаться за помощью можно в любое время. Даже если человек с улицы постучится в двери ночью, его накормят.

- Такого, чтобы совсем нечего дать поесть, не бывает. На крайний случай есть доширак, - говорит Евгений. - И спать уложим, даже если нет места. На матрас,

дане. Есть и животные - кот Василий, собака Муха, козел с козочкой, гуси. На заднем дворе Николай Пяк-Нокович построил теплицу, в которой можно снимать три урожая в год.

Обязанности шеф-повара на Светлане. Год назад она тоже обратилась сюда за помощью, да так и осталась, взявшись за себя большую ответственность.

- С меню проблем нет - что имеется из продуктов, из того и готовлю, - рассказы-

Александра ИВАНОВА,
«Коммунар»

Прожиточный минимум на душу населения увеличился в Приморье

Постановлением Правительства Приморского края с 1 января 2023 года в регионе увеличен размер прожиточного минимума по основным социально-демографическим группам населения. Также вырос и минимальный размер оплаты труда.

Как пояснили в региональном министерстве труда и социальной политики, с нового года величина прожиточного минимума в Приморье на душу населения составляет

17 106 рублей. Вырос прожиточный минимум и для трудоспособного населения - 18 646 рублей, для пенсионеров - 14 711 рублей, а для детей - 18 210 рублей.

«На основании размера прожиточного минимума по основным социально-демографическим группам населения рассчитывается среднедушевой доход семьи при назначении отдельных мер социальной поддержки, например, для многодетных. В зависимости от установленного прожиточного минимума в Приморье на душу населения назначаются

Даты сдачи ЕГЭ в 2023 году озвучили в Приморье

В министерстве образования Приморского края озвучили даты проведения ЕГЭ в текущем году. Выпускники будут сдавать экзамены с 20 марта по 12 сентября.

Основной период сдачи ЕГЭ пройдет с 26 мая по 1 июля. Так, 26 мая выпускники будут защищать знания по географии, литературе и химии, 29 мая - по русскому языку, 1 июня - по математике базового и профильного уровней, 5 июня - по истории и физике, 8 июня - по обществознанию, 13, 16 и 17 июня - по иностранному языку, 13 июня - по биологии, 19-20 июня - по информатике.

В начале осени традиционно предусмотрен дополнительный период сдачи ЕГЭ - с 6 по 19 сентября.

ЕГЭ по всем учебным предметам будет начинаться в 10.00 по местному времени.

Напомним, ранее приморские школьники написали итоговое сочинение. Процедура является обязательной для выпускников всех общеобразовательных учреждений. Ее результатом является «зачет» или «незачет». Если выпускник получил за итоговое сочинение неудовлетворительный результат, ему предоставляется возможность его пересдать. Зачет является допуском к сдаче ЕГЭ.

В настоящее время продолжается прием заявлений на сдачу ЕГЭ в 2023 году. Выпускникам необходимо успеть определиться с предметами по выбору до 1 февраля. После этой даты позднее, отозвать или изменить заявление уже нельзя.

Отметим, проведение ОГЭ для учащихся девятых классов также разделено на три периода: досрочный - с 21 апреля по 16 мая, основной - с 24 мая по 1 июня, дополнительный - с 4 по 23 сентября.

Основной период экзаменационной кампании-2023 завершится 1 июля.

Пусть останутся только счастливые события!

2022-й выдался не из легких. Но вот отгремели салюты и фейерверки. Следом наступил и Новый год по лунному календарю. Можно оглянуться назад и вспомнить только хорошее и добре. Ведь, несмотря ни на что, жизнь продолжается.

**Алина Хан,
26 лет:**

- Два года назад я окончила магистратуру в ДВФУ на о.Русском. Затем поехала в Якутию и устроилась на работу. Во время учебы у меня появились друзья в Приморье. С момента выпуска мы не виделись с ними больше двух лет. Часто я ловила себя на мысли, что мне не хватает тех ярких и насыщенных дней в университете. Тогда все казалось таким интересным и захватывающим! Мир воспринимался немного иначе. Я скучала по людям. Мне их не хватало.

В конце мая взяла двухнедельный отпуск, купила билеты и отправилась во Владивосток, а оттуда в Уссурийск к своей подруге. Это были самые лучшие две недели. Мы много веселились и гуляли. Прошли по всем знаковым местам. Было очень здорово

спустя столько времени вновь сидеть на оживленной набережной во Владивостоке, есть удон в коробочке и болтать обо всем на свете. Классно было снова гулять по кампусу, отмечать про себя, что он все такой же красивый и приветливый.

В один из дней я побывала на Токаревском маяке. В студенчестве мне хотелось на него посмотреть, но не вышло. Хоть было пасмурно и прохладно, но сам факт того, что в этот раз я это сделала, меня обрадовал. Уссурийск мне тоже понравился - зеленый, уютный город. Много красивых цветущих деревьев и атмосферных кафе с вкуснейшей едой. После Якутии цены казались низкими, особенно на корейскую кухню. Сейчас я рада, что тогда решилась на это небольшое путешествие. Казалось бы, всего

четырнадцать дней, а воспоминания на всю жизнь.

**Марина Ким,
37 лет:**

- В 2022-м было сразу несколько хороших событий. В начале года я съездила в отпуск и основательно отдохнула перед началом работы. Набралась энергии и

сил. Осенью встретила важного для меня человека. А еще наладила свои отношения с дочкой.

**Владимир Ким,
30 лет:**

- В сентябре мы с друзьями поехали на Кравцовские водопады. Нам повезло с погодой, было не холодно и не жарко. Там есть построенная дорога с деревянными лестницами вверх до первых двух водопадов. Понравилось, что конструкцию специально построили так, чтобы не срубать деревья. Мы с друзьями пошли дальше вверх, в те места, где нет протоптанной дороги. Где-то приходилось опираться на корни деревьев и камни, но сам маршрут был несложным. На середине пути сделали небольшой привал и перекусили бутербродами с черным сладким чаем из термоса. Сидишь так в лесу, а воздух чистый-пречистый. Красота! В такие моменты понимаешь, как немного тебе нужно для счастья. Сразу отключаешься от привычных забот и тревог, не думаешь ни о чем. Просто наслаждаешься настоящим моментом.

**Мария Пак,
28 лет:**

- Еще в конце 2020 года я переехала в

Санкт-Петербург. Я прожила там больше года. Для меня практически все время там было тяжелым. глубине души я была счастлива, мне хотелось вернуться домой, воссоединиться с семьей, с лучшими

**Анастасия Цой,
40 лет:**

- Чуть больше года назад я стала вести более активный образ жизни. Больше гулять, путешествовать по Приморскому краю на машине, выезжать на природу, кататься на коньках. Хотелось не сидеть на месте, а постоянно пребывать в движении. Я много раз слышала от знакомых, что гора Фалаза – это одно из самых красивых мест у нас. Но добраться до нее не так уж и просто. И вот в конце ноября наконец-таки решилась. Думала, что будет холодно, поэтому серьезно утеплилась. Тогда уже на земле лежал снег. Когда поднимашься, не верится, что ты доберешься до открытой местности. Кругом деревья, елки и камни. Путь нереально трудный! Я упорно продолжала идти вперед, было ужасно жарко. Пришлось снять куртку и повязать ее вокруг себя. Приходилось останавливаться, чтобы перевести дух. Взирались долго. Но тот вид, что открывается на вершине, я не забуду никогда. Эмоции переполняют настолько, что хочется плакать. И все, что болело в душе, уходит навсегда.

Аша ЛИ



Сначала кажется, что вот он – Питер! Большой город с большими возможностями. И там правда красиво. Эрмитаж, дома с прекрасной архитектурой, музеи, памятники... Но мне было одиноко. И впервые время казалось, что город не хотел меня принимать. Потихоньку начала устраиваться на новом месте, двигалась к своим целям маленькими шагами. Спустя год все стало немного налаживаться и с работой, и с окружением.

И вот весной 2022 года мне предложили работу в Приморье. В

Строительство и ремонт почти 100 социально значимых объектов начнется в Приморье в 2023 году

Согласно адресной инвестиционной программе Приморского края, в регионе до 2025 года запланирована реализация 134 мероприятий на сумму почти 40 миллиардов рублей, около 20 из них предусмотрено на этот год.

Как рассказал министр экономического развития Примор-

ского края Андрей Блохин, в 2023 году планируется строительство и реконструкция 97 объектов.

«В социальной сфере будут построены детские сады, школы, несколько объектов спорта и социальных объектов. Также планируется строительство в области здра-

воохранения, ЖКХ и транспорта», – прокомментировал глава ведомства.

Напомним, адресная инвестиционная программа – это план реализации проектов, комплексное видение развития Приморского края и муниципальных образований, входящих в его состав, учиты-

вающее экономические и демографические изменения и затрагивающее все сферы деятельности. Программа содержит полный перечень объектов с указанием необходимых объемовложений для их строительства или ремонта и строго определенных временных рамок.

Так, согласно программе, до 2025 года планируется ввести в эксплуатацию более 100 объектов, в том числе социальных – это три школы от 80 до 1275 мест во Владивостоке, Тернейском округе и Красноармейском районе, три детских сада от 120 до 240 мест в Надеждинском

районе, Артеме и Большом Камне, три сельских Дома культуры в Пограничном и Пожарском округах и Надеждинском районе, центр культуры в Большом Камне. А также более 10 мостовых переходов и 20 объектов ЖКХ.

Пресс-служба администрации Приморского края

Содержание и уборка придомовой территории

Неухоженная придомовая территория создает проблемы жильцам: зимой сложно ходить по тротуарам из-за снега, летом — неприятно смотреть на заросший газон и разбросанный мусор. Разбираемся, кто должен убирать территорию возле дома, что входит в минимальный набор услуг, что делать, если дворника во дворе не видели уже пару месяцев.

Что считается придомовой территорией

Придомовая территория — участок земли рядом с много квартирным домом, который принадлежит жильцам. Она считается общим имуществом: все жители дома имеют право находиться во дворе, сидеть на лавочках, выбрасывать мусор в контейнеры.

Границы придомовой территории зафиксированы в Государственном кадастре недвижимого

Кто должен убирать придомовую территорию

Согласно п. 16 ч. II Постановления Правительства РФ от 03.04.2013 N 290 уборкой придомовой территории заведует организация, которая управляет общим имуществом дома

Если жильцы сами управляют домом, они выбирают подрядчика и заключают Договор (ст. 164 ЖК РФ).

Все вопросы, связанные с уборкой придомовой территории, решают собственники квартир на общем собрании. Они решают, какие услуги им нужны, как часто, сколько они готовы платить.

Уборку придомовой территории оплачивают собственники помещений. Суммы в платежках зависят от набора услуг, расценок компаний и площади квартиры: владелец однокомнатной квартиры платит меньше, чем его сосед в трехкомнатной (ст. 158 ЖК РФ).

Что входит в уборку придомовой территории

Обязательный минимум услуг записан в ч. III Постановления Правительства РФ от 03.04.2013 N 290. Перечень для зимы и лета отличается.

В холода коммунальщики обязаны:

- очищать крышки люков и пожарные гидранты от снега и льда;
- очищать дорожки, площадки и парковки во дворе от снега;
- подметать тер-

риторию, на которой нет снега;

- очищать придомовую территорию от наледи: посыпать дорожки песком с солью, сбивать сосульки.

В теплое время года — весной, летом, ранней осенью — обязанности другие:

- подметать придо-

ритеторию, на которой нет снега;

соответствия. В зависимости от региона требования могут отличаться. Чтобы предоставить железные аргументы в споре с коммунальщиками, обратите внимание на местные постановления о содержании придомовой территории.

Жильцы могут до-

проблему двумя способами.

Пожаловаться

Сначала пишут жалобу в управляющую компанию или ТСЖ на имя руководителя. Из организации должны ответить в течение 5 рабочих дней или быстрее, если это зафиксировано в договоре (ч. IV Постановления Правительства РФ от 13.08.2006 N 491). Если на жалобу не ответили или ничего не изменилось, жильцы обращаются в жилищную инспекцию и Роспотребнадзор. Эти инстанции проверяют, насколько хорошо управляющая организация справляется с обязанностями. Находят нарушения — штрафуют.

Если бездействие управляющей организации угрожает здоровью людей или жилищная инспекция и Роспотребнадзор отказались рассмотреть заявление, жильцы дома обращаются в прокуратуру.

Сменить подрядчика

Бывает, что обращения в госорганы не помогают, или жильцам не хочетсяходить по инстанциям. В этих случаях меняют управляющую организацию или подрядчика. На общем собрании собственников решают, стоит ли расторгнуть договор и с кем заключить новый.

Факты нарушения правил уборки придомовой территории следует зафиксировать в специальном акте, который должен содержать:

- название документа;
- суть претензии (подробное изложение всех видов невыполненных работ);
- реквизиты/название управляющей фирмы;
- ФИО/подпись лиц,

предъявляющих претензию;

адрес МКД, номера квартир.

Также необходимо составить письменное заявление с требованием произвести пересчет согласно невыполненным обязательствам.

Жильцы МКД вправе расторгнуть соглашение с виновной стороной и выбрать другое учреждение, которое будет обслуживать/убирать прилегающую к МКД площадь. При выборе следует обращать внимание на репутацию, надежность, опыт стороннего исполнителя.

Должны ли УК/ТСЖ убирать снег и лед с крыльца подъезда, отмостки и тротуаров и как часто?

Должны, причем это требование закреплено не только в минимальном перечне, но и значительно раскрыто в Правилах и нормах технической эксплуатации жилого фонда, утвержденных Постановлением Госстроя РФ от 27.09.2003 г, № 170.

Согласно данным Правилам:

во время снегопада при температуре воздуха ниже -2°C снег с тротуаров должен сдвигаться или подметаться не реже чем каждые 3 часа, а для тротуаров с большой проходимостью это время может быть снижено до 2 или 1 часа, а для городов Северной климатической зоны эта периодичность должна быть сильно сокращена, вплоть до непрерывной чистки снега во время снегопада;

если же температура воздуха выше -2°C то периодичность уборки тротуаров сокращается в два раза.

Татьяна
ГАНЦЕЛЬ



имущества. Бывает и так, что данных в кадастре нет — значит, участок не выделен. Жильцам придется созвать собрание собственников, провести межевание и поставить участок на учет.

коммунальщики обязаны:

- очищать крышки люков и пожарные гидранты от снега и льда;
- очищать дорожки, площадки и парковки во дворе от снега;
- подметать тер-

мовую территорию;

- косить траву на газонах, убирать с них мусор;

- прочищать ливневую канализацию.

Круглый год коммунальщики должны:

- содержать в порядке крыльцо и площадку перед подъездом;

- выносить мусор из урн, промывать их;

- убирать площадки, на которых стоят мусорные контейнеры.

Требования к каждому виду работ зафиксированы в Постановлении Госстроя РФ от 27 сентября 2003 г. N 170. Там есть все: когда подметать и мыть тротуары, как часто чистить дорожки от снега, какими должны быть мусорные контейнеры. Если вам не нравится, как убирают участок возле вашего дома, просмотрите этот документ — вдруг найдете не-

управляющая компания или подрядчик не справляются со своими обязанностями: убирают редко и некачественно или вовсе не следят за придомовой территорией. Жильцы могут решить эту

Фотоотчет

Новый год по Лунному

По-семейному душевно, празднично и весело было 21 января в здании Корейского культурного центра г. Уссурийска.

В этот день множество людей, собравшихся со всего Уссурийска и разных уголков Приморья, отмечали здесь Соллаль – Новый год по лунному календарю.

Соллаль – один из основных корейских и, самое главное, семейных праздников.

- 2023 год является годом Кролика, - отметил в приветственном слове председатель Национально-культурной автономии корейцев г. Уссурийска Николай Ким. - Пусть новый год будет годом исполнения надежд и новых достижений. Хочу пожелать, чтобы все у вас сложилось, чтобы в се-

мьях царила гармония, благополучие и счастье.

К пожеланиям Николая Пяк-Ноковича присоединился Генеральный консул Республики Корея во Владивостоке Ха Бён Кю.

Далее глава Артемовского городского округа Вячеслав Кwon преподнес приветственный адрес, выразив благодарность за приглашение на праздник. Также награду удостоились три члена Национально-культурной автономии корейцев г. Уссурийска, которым Вячеслав Кwon вручил благодарности от имени губернатора Приморского края Олега Кожемяко.

- Сохраняя соседские, братские отношения, мы сможем преодолеть все трудности непростого времени, в

которое мы живем. Уверен, что Россия будет самостоятельной и независимой страной со своими понятиями семейных и традиционных ценностей.

Также на празднике присутствовали консул Республики Узбекистан в г. Владивостоке Улугбек Курбанов, консул Республики Кыргызстан в г. Владивостоке Ринат Исаев и заместитель начальника управления по связям с общественностью и взаимодействию с силовыми структурами администрации Уссурийского городского округа Игорь Мамошин, выступивший от имени главы Уссурийского городского округа Евгения Коржа.

Во второй части праздника всех с Новым годом поздравил председатель

Общества пожилых людей «Ноиндан» Вадим Ли. Около десяти человек под бурные и продолжительные аплодисменты, получили

чен и Роман Цой. – Это наша традиция, которой мы следуем из года в год. Впрочем, и Новый год по григорианскому календарю, и Старый Новый год мы отмечаем тоже. И, конечно же, также в кругу семьи.

- Можно только по-доброму позавидовать такой прекрасной организации праздника и вообще всех торжеств, регулярно организуемых Национально-культурной автономией корейцев г. Уссурийска, - сказал один из приглашенных гостей, представитель белорусской диаспоры Уссурийска Владимир Шмелев. – Все их мероприятия проходят на ура, что не может не радовать!

Роман
ВИНОКУРОВ



поздравления с семидесяти- и восьмидесятилетием. Юбилярам вручили букеты цветов и денежные подарки, причем некоторые из юбиляров отметили, что передают полученные ими деньги на благотворительность. Завершилось чествование именинников валь-



календарю 2023



Пастбище, которое шире поля

В сельскохозяйственных традициях корейцев приоритет, насколько это известно, отдается земледелию. Даже самые незначительные, но пригодные к тому площади становятся посевными. Потому-то возделанные на них злаки, бобы и овощи издревле составляют основу национального корейского стола. А тем временем Лев Тимофеевич Цой из Славянки изначально ведет свое личное подсобное хозяйство по линии мясного животноводства. И о том никогда еще не пожалел и ни в чем здесь не засомневался.

Корейский всадник

Лева Цой еще был подростком, когда стал проявлять тягу к домашним животным. А пошло все с лошадей. И не страшно, что лошадь не всегда была под седлом, а чаще вовсе без седла. Так всегда велось в Казахстане. Но со временем Лева Цой уже мало чем стал отличаться от местных сверстников, веками при рожденных наездников. А по мере взросления Лев Цой обрел навыки по управлению автотракторной техникой. Получал права вместе с дипломом о среднем специальном образовании.

Срочную армейскую службу Лев Цой проходил в городской черте Ленинграда, по-сегодняшнему - Санкт-Петербург. И так получилось, что солдата назначили ответственным за подсобное хозяйство гарнизонного госпиталя. И Лев Цой взял под козырек - ответственность принял. Без лишних наставлений сразу понял значимость доверенной под его начало госпитальной свинофермы. Прямо по ходу дела стал вникать в теорию и практику осваиваемого свиноводства. Получалось, что чуть ли не в одном лице представлял собой и зоотехника, и ветеринара, и механизатора,

и заведующего подсобным хозяйством, словом, животновода широкого профиля. И никаких нареканий, только благодарности как от командования, так и со стороны выздоровивших потребителей экологически безупречного продукта.

Настречу солнцу

По возвращению из армии Лев Цой не мог опереться в Казахстане наобретенный опыт свиноводства. Оно-то и понятно. И вспомнил Лев Цой рассказы бабушки по отцу, бабушки Нади о далеком, но благословленном Приморье.

Не без грусти и проникновенно рассказывала она иной раз о своей малой родине с ее плодородной землей, с радовавшими глаз сопками и ласковым морем. А тут подвернулся Льву Цою счастливый случай – в одночасье стал обладателем 15-тысячного выигрыша! Еще советскими деньгами! На ту сумму полторы «Волги» можно было купить. Но Лев купил билет на самолет Алма-Ата – Хабаровск – Владивосток. На все про все оставил себе только 10 тысяч, на которые купил билеты и сделал всякие другие сопутствовавшие расходы на себя, на родственников, на друзей, на... Деньги-то быстро в кармане тают. Но тем не менее без проблем добрался до Находки. Вдвоем с приятелем, с таким же казахстанским корейцем. Правда, приятель вернулся скоро восвояси. И затем уже самостоятельно Лев Цой оказывается в Славянке, среди порадовавших глаз сопок и у ласкового моря, точь-в-точь, как по воспоминаниям бабушки Нади.

Стать дальневосточником

Для начала Лев устроился работать заведующим подсобного хозяйства Славянского судоре-

монтного завода. Заводская нетоварная ферма специализировалась на получении молока и на мясном свиноводстве.

- И поселился пришлось здесь же, без отрыва от производ-

ства, – показывает Лев Тимофеевич на каменные руины по соседству.

Через некоторое время судоремонтники отказались от подсобного хозяйства. Но и новые хозяева нетоварной фермы не соглашались с мнением Цоя по сокращению здесь штата. На обслуживании двух десятков голов крупного рогатого скота и стольких же свиней числились две делянки, два скотника и свинарь со сторожем. Именно числились, особенно после получки и аванса. Корьма с фермы тоже пропивались. А чтобы как-то уберечь животных, Лев Цой сам брался, как мог, кормить, поить, доить, убирать, охранять. Но больше не смог видеть безобразного отношения к животным и ушел из подсобного хозяйства. После Льва Цоя то хозяйство тут же развалилось.

А вот окрестности Славянки, которые еще первые поселенцы назвали Веселой Поляной, оставить уже не мог. Корейцы тоже когда-то были тут жителями.

- Вот и решил строить здесь свой дом, – вспоминает Лев Тимофеевич, – и начал

еще больше утверждаться в решении осесть на земле дедов-предков.

С видом на море

Отстроенный Львом дом поднялся на прибрежном мысе прямо над морем. А вдобавок возвысился еще за счет собственных двух этажей. Просторный получился особняк. Коммунальные услуги тоже получились в полном наборе. Отопление дома сделано по вековым корейским традициям, по системе ондоль, когда тепло идет от пола. Но греется не печным очагом, как в старь, а электричеством. Сам домашний очаг не на дровах-угле, а газифицирован – все на современным уровне.

Из окон дома как на ладони вся Славянка в окружении сопок. И широким простором раскинулось море с видом на скалистые берега, на близкие и дальние острова до самого Владивостока.

Дом Льва Тимофеевича стал обживаться сразу тремя поколениями Цоев. Под этой крышей спокойную старость обрели Тимофей Антонович и Нина Михайловна – родители Цоя. При обеспеченных сыном условиях

они без колебаний покинули не совсем приветливый Казахстан. А пришел час, Тимофей Антонович упокоился, навсегда оставшись дальневосточным корейцем. Однако жизнь продолжается. Нина Михайловна здравствует уже на девятом десятке лет. В доме сына она, безусловно, мудрая бабушка, неповторимый источник душевного тепла. В отличие от увлеченно-го животноводством сына, Нина Михайловна ведет растениеводческую часть прусадебного хозяйства, занимается теплицей. И никакие туманы с моря и моросящие дожди тому не помеха. А после лука с укропом в период с лета на осень в теплице успевает налиться кочанами корейская капуста на кимчи. Кимхи у Нины Михайловны особенного вкуса.

И рис всему голова

Та покатая луговина у дома Льва вполне подошла бы под картофельное поле, но на луговине пасутся овцы, даже зимой. Под сотню голов, не меньше. Но как раз за счет баранины семья обеспечивает себя картофелем. И непременно из мест, где картофельные клубни зрят в благодатной для того почве. А еще в подсобном хозяйстве Льва стабильно набирают вес пороссята, и уже своя часть сала конвертируется затем в зимние корма для рогатой скотины.

К слову, о селе из хозяйства Льва Цоя. Он более чем уверен, что кто-то хотя бы раз попробует такого сала, то в следующий раз уже никак не откажется. И даже наперед делают заказы, когда пороссята еще подрастают.

А как же с рисом, который для корейца всему голова?

- Рис для нас таким и остается, – подтверждает Лев Тимофеевич.

- И с рисом проблем не бывает. Рис сегодня самых разных со-

Два сына, два Тимофея

Жизнь Льва Цоя повернула так, что не обошлась одним браком. От предыдущего вырастил сына Тимофея, названного в честь деда, и дочь Дарью. Оба родились и выросли в Славянке. На отцовские средства оба учились в Китае, в Яньбянском государственном университете в городе Яньцзи – в столице Яньбянь-Корейского автономного округа. С дипломом о высшем образовании Даши теперь успешный театральный художник. Профессионально занимается творчеством во Владивостоке. Тимофей стал не менее успешным менеджером в составе крупной логистической фирмы в Китае. Тем временем в отцовском доме подрастает еще один сын, еще один Тимофей. И он тоже уроженец Славянки. Как там было с выбором имени при появлении парня на свет, то все это остается семейным сказом. В свои дошкольные годы и в свободное от детсада время Тимоша всегда готов помочь и папе, и маме Оксане, и бабушке. Конечно, по мере сил и знаний. А знания парнишка схватывает, что называется, на лету и в свои годы вполне в курсе дел по хозяйству.

Обретет ли Тимофей Цой-младший призвание семейного животновода, разовьет ли дальнее основанное отцом дело, время покажет. Когда Лев Тимофеевич строил дом, знал, что дом нужно содержать. Когда высаживал фруктовые деревца, тоже имел в виду, что саду нужен уход. И тем более всегда помнит, что мало дать жизнь сыновьям, надо суметь поставить их на ноги.

Вячеслав ШИПИЛОВ



Лев Тимофеевич Цой с мамой Ниной Михайловной

Красота и здоровье

Как восстановить свой организм после праздников

Каждый Новый год одно и то же. Волна праздников накрывает уже к концу декабря: корпоративы, утренники, посиделки по случаю проводов года. Сыплются конфеты и имбирные пряники. С 31-го наступает тяжелая артиллерия, с оливье и фаршированной уткой. Заправьте это алкогольным ассорти и сбитым режимом дня.



К концу продолжительных выходных получаем логичные последствия:

- набранные килограммы;
- отечность;
- потеря тонуса и рельефа мышц;
- усталая кожа лица и круги под глазами;
- сбитый режим дня;
- апатия, раздражительность.

Сомнительные достижения, но даже это не повод погружаться в уныние и изнурительные тренировки. Спокойно

примите последствия и настройтесь на работу над собой. Даже незначительные изменения стимулируют продолжать операцию «Преображение». Главное, все делать с любовью.

Избегайте дневного сна

Если все каникулы вы вставали в середине дня, а тут решили проснуться в 9 утра, наверняка после обеда вас начнет

свежем воздухе и какое-нибудь спокойное занятие для души. Через 1-2 дня такого размеренного режима вы вновь почувствуете прилив жизненных сил.

Выводим токсины

Не секрет, что продукты распада алкоголя отравляют наш организм. Негативное воздействие на него оказывает также жирная и жареная пища, которая в изобилии находится на новогоднем столе и, конечно же, попадает к нам в организм (ведь от вкусных и красиво оформленных блюд так сложно удержаться). Чистая вода имеет свойство быстро выводить из организма

вредные вещества. Поэтому чем больше вы будет пить жидкости, тем быстрее организм избавится от шлаков и токсинов. В качестве полезного питья подойдет чистая негазированная вода или зеленый чай без сахара.

Не ешьте на ночь

Ложиться спать сразу после еды вредно не только из-за перспективы набрать лишний вес. Когда мы спим, все процессы в организме (в том числе пищеварение) замедляются. Если вы поели сразу перед сном, организм

не понимает, что ему делать: замедлиться и погрузиться в сон или продолжить переваривать еду. В результате получается, что ни один из этих двух процессов не протекает нормально, что вызывает нарушение и сна, и пищеварения.

Подготовьтесь ко сну

Перед сном обязательно проветрите комнату. Рекомендованная температура для сна — 18-20 градусов. Избавьтесь от отвлекающих звуков: выключите компьютер, закройте окна и двери или наденьте беруши. Примите горячую ванну с расслабляющим маслом или морской

солью. Уберите все гаджеты за 2 часа до сна: излучаемый ими

Цифровая детоксикация



синий свет снижает уровень мелатонина и уменьшает вероятность спокойного и крепкого сна.

Возвращаем себе цветущий вид

Поскольку цвет лица многое говорит об общем состоянии организма, следует позаботиться о том, чтобы кожа выглядела красиво и естественно (что особенно сложно после бурных выходных). Для этого не нужно тратить много времени на дорогие салоны красоты, можно сделать несколько питательных масок в домашних условиях, ориентируясь на свой тип кожи и

Как прийти в себя после праздников, если постоянно ссылаются сообщения: от знакомых, друзей, коллег, магазинов, соцгрупп. Забудьте на несколько дней про телефон или, если это невозможно, определите время дня, в которое вы будете просматривать и отвечать на сообщения. Лучший способ снизить уровень информационной интоксикации — больше гулять на свежем воздухе, читать бумажные книги с захватывающими сюжетами, заниматься рукоделием, хобби, собирать конструкто-

Восстановить эмоциональное равновесие

Психоэмоциональная нагрузка — это не только стресс. В новогоднюю ночь нас захватывает радость, а кругом царит веселье, все смеются, кричат, постепенно входя в состояние перевозбуждения и опустошенности.



Выход: заняться рутинными делами, отказаться от встреч, посвятить время себе. Так вы сможете обрести эмоциональное равновесие и победить послепрощанную хандру.

Релакс, массаж и медитация

Вспомните, что заставляет вас расслабляться: чтение книг, принятие ванн, сон. А может, вам для релакса нужно посидеть в тишине, заняться хобби или побродить по засне-

женным улицам. Хорошими способами снять напряжение, тревогу, грусть, опустошение являются массаж и медитация.

Комплексный подход к восстановлению организма — это то, что сейчас нам нужно. Немного заботы об уставшем организме гарантирует прекрасное настроение, быстрое возвращение в нужный рабочий ритм, крепкое здоровье.

Наталья СЕЛИЧЕВА

Как ухаживать за ювелирными камнями и хранить их?



В естественной среде минералы существуют миллионы лет. Однако как только минерал попадает в руки человека и тот его обрабатывает, превращая в ювелирный камень, жизнь последнего сразу начинает укорачиваться.

Разумеется, чем прочнее минерал, тем дольше он служит хозяину. Есть и еще свойства, которые влияют на его устойчивость к внешней среде:

- способность впитывать химические соединения из воздуха, воды, пота;

- хрупкость (не раскалываются);
- сопротивление высоким температурам;

- твердость (оставляют царепины);
- устойчивость по отношению к солнечным лучам (ультрафиолету);
- независимость от экологических загрязнений.

Огромное значение имеет химический состав драгоценных и полудрагоценных камней: Самыми нестабильными считаются фосфаты, карбонаты и гидроксиды.

А славу самых жизнестойких снискали агат и нефрит. На третьем месте

- стоит обсидиан.
- В древних захоронениях найдены ножи, сделанные из него (существенный недостаток таких режущих изделий

- ценными камнями;
- регулярная чистка ювелирных изделий;
- правильное хранение ценностей.

В первую очередь,



при хранении в сухом помещении длительное время могут высохнуть и потеряться. Опалы также нельзя мочить водой.

А вот синтетические камни можно хранить и на свету, и на виду.

Бирюза — минерал мягкий, с крупными порами, а значит весьма активно впитывает в себя любые вещества, с которыми контактирует. Сопри-

касаясь с маслами, спиртами, входящими в состав косметических средств, она тускнеет, меняет окраску — стареет. А еще бирюза очень хрупкая: даже незначительные удары способны расколоть украшение.

Янтарь тоже повредить не составляет никакого труда, а тем более — поцарапать острым предметом. Беречь

приходится данный минерал и от всевозможных красителей. Особенно «неравнодушен» солнечный камень к веществам анилинового ряда: впитывает их и моментально меняет окраску.

Жемчуг славится историями, в которых бусы его хозяева дают некоторое время носить детям 5-12 лет. Зачем? Этот минерал быстро теряет власть. Как следствие — тускнеет, появляются трещины. Дети — народ подвижный, энергичный, с постоянно влажной кожей от игр и беготни. На теле ребенка жемчуг «оживает», восстанавливает блеск, так как бусины получают недостающую им воду из пота малыша.

Опал вообще советуют заворачивать во влажную вату (или даже погружать в чистую воду) подальше от источника тепла — настолько он зависит от влаги. Такой метод хранения замедляет старение камня, а цветовую игру усиливает.

Если в руки попал опал с мелкими трещинками, можно попытаться восстановить поверхность с помощью масла или воды. Обычно на некоторое время удается сделать ее гладкой.

Кораллы при ношении выцветают. Остро они реагируют на солнце, высокие температуры (в том числе на кипяток) и даже слабые кислоты.

Агаты, родохрозит, азурит также стоит поберечь от кислых испарений.

А еще от сероводорода (источником могут выступать лечебные грязи в санаториях).

Изделия с бриллиантами и золотые или серебряные украшения, лучше хранить отдельно друг от друга в пакетиках, коробочках, шкатулках. Необходимо помнить, что ограненные алмазы, лежащие в куче с другими камнями, включая такие твердые и «вечные» как благородные корунды — сапфиры и рубины, способны сильно поцарапать и испортить последние. Особенно сильно таким образом можно поцарапать изумруды, шпинели, топазы, цитрини, хризолиты, фианиты (эти камни более мягкие, нежели бриллианты), а также золото и серебро.

Наталья СЕЛИЧЕВА

Подписывайтесь на «Коре синмун», каталог «Почта России»

Стоимость подписки на 12 месяцев - 590,69 руб.

МИНИСТЕРСТВО СВЯЗИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФСП-1

Абонемент	На газету	журнал	П Н 1 6 4
			(индекс издания)
Коре синмун		Количество комплектов	
(наименование издания)			

на 2023 год по месяцам
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

Куда (почтовый индекс) **(адрес)**

Кому _____

Линия отреза

Доставочная карточка **П Н 1 6 4**
 (индекс издания)

На газету **журнал** **Коре синмун**
 (наименование издания)

Стоимость	подписки	руб.	коп.	кол-во	ком	плек	тov
кatalogическая							
переадресовки							

на 2023 год по месяцам
 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

почтовый индекс
 код улицы

Поздравительная открытка

Поздравляем с днем рождения!

Хан Юлия Григорьевна
Хван Светлана
Ли Ольга Дмитриевна

С днем рождения поздравляю
 И желаю день за днем
 Быть счастливее и ярче,
 Словно солнце за окном.

Пожелаю я здоровья,
 Много смеха и тепла,
 Чтоб родные были рядом
 И, конечно же, добра!

Пусть день будет побольше,
 Путешествий и любви.
 Чашу, полную заботы,
 Мира, света, красоты!

Поздравляем с днем рождения!

Хен Василий
Ким Эмма Семеновна
Югай Станислав Мансекович

Пусть в жизни будет все, что нужно:
 Здоровье, мир, любовь и дружба.
 Не отвернется путь успеха,
 Удача любит больше всех.

Пусть счастье будет настоящим,
 К мечте и радости манящим.
 И много-много светлых лет
 Без боли, горестей и бед!

Поздравляем с днем рождения!

Квон Ада Терентьевна
Ким Надежда
Ким Люсенья

В долгожданный день рождения
 Мы поздравить вас спешим,
 Счастья, радости, веселья
 Пожелать мы вам хотим,
 Чтоб заботы и печали
 Вы не знали никогда,
 Чтоб здоровье и удача
 Были рядышком всегда!

Поздравляем с днем рождения!

Шин Анатолий Иванович
Пак Вера
Ким Тома Петровна

Желаю счастья в день рождения,
 Здоровья, смеха, доброты!
 Пусть дарит каждое мгновенье
 Осуществление мечты!

Все то, что радость доставляет,
 И от чего душа поет,
 Все то, что сердце вдохновляет,
 Пусть обязательно придет!

Поздравляем с днем рождения!

Цхай Лилия Петровна
Ким Людмила
Ким Тамара Харитоновна

С днем рождения поздравляю
 И от всей души желаю
 Радости, любви, успеха,
 Чтобы повод был для смеха!
 Пусть что хочется — случится,
 Ну а счастье вечно длится,
 Если встретятся невзгоды —
 Пусть не сделают погоды!

Поздравляем с днем рождения!

Цой Олег Владимирович
Ли Рафаэль

Тебе желаю море счастья,
 Улыбок, солнца и тепла.
 Чтоб жизнь была еще
 Прекрасней,
 Удача за руку вела!

Пусть в доме будет только
 радость,
 Уют, достаток и покой.
 Друзья, родные будут рядом,
 Беда обходит стороной!

Поздравляем с днем рождения!

Нагай Герман Николаевич
Юн Клара Михайловна

С днем рождения поздравляю
 И от всей души желаю
 Радости, любви, успеха,
 Чтобы повод был для смеха!

Пусть что хочется — случится,
 Ну а счастье — вечно длится,
 Если встретятся невзгоды —
 Пусть не сделают погоды!

Поздравляем с днем рождения!

Ким Зинаида Николаевна
Тен Елена

Пусть солнце светит ласково,
 Лучисто и приветливо,
 Цветы в хрустальной вазочке
 Стоят в воде кокетливо,
 Улыбка будет радостной
 Всегда, как в день рождения,
 И целый год окажется
 Счастливым
 продолжением!

Поздравляем с днем рождения!

Ким Зоя Николаевна
Ли Алётина Сергеевна

С днем рождения поздравляю,
 Пожелаю от души
 Исполнения желаний,
 Покорения вершин!

Положительных эмоций,
 Солнца, света и тепла,
 Чтобы долгая дорога
 В удовольствие была.

Каждый день встречать с улыбкой,
 Не грустить и не болеть,
 Наслаждаться каждым часом,
 Ни о чем не сожалеть!

Общество пожилых людей «Ноиндан» при НКА корейцев Приморского края

Поздравляем с днем рождения!

Тхор Андрей Геннадьевич

Пусть будет все: любовь, везенье,
 Удача, радость, настроение,
 Тепло, здоровье, чудеса,
 Достаток, смех и красота!

И будет все большим и нужным,
 Приятным, ярким, самым лучшим,
 Неповторимым и красивым,
 Веселым, радостным,
 Любимым!

Автобаза
«Дружба»

Редакция газеты «Коре синмун» от всей души поздравляет с днем рождения члена Совета НКА корейцев г. Уссурийска Хегай Анюту Афанасьевну.

В прекрасный праздник мы хотим
 Вам пожелать
 Улыбок, никогда не унывать,
 Хранить в душе источник чистоты,
 Побольше видеть в мире красоты.
 Здоровья Вам и радости в глазах —
 Всего, о чём не скажешь в трех словах.
 Гармонии, удачи и уюта
 И счастья просто каждую минуту.

Редакция газеты «Коре синмун» от всей души поздравляет с днем рождения члена Совета НКА корейцев г. Уссурийска Плягай Татьяну Никандровну.

С днем рождения мы вас поздравляем,
 С этой важной, значительной датой!
 От души мы вам пожелаем
 Быть счастливой и очень богатой.

Пусть любовь вашу жизнь украшает,
 Пусть дела ваши в гору идут,
 Пусть родные вас обожают,
 В доме будет тепло и уют.

Общество пожилых людей «Ноиндан» при Национально-культурной автономии корейцев Приморского края от всей души поздравляет с юбилеем Ли Георгия, Хван Милу, Тен Анатолия Владимировича, Тен Вильямса Гумовича.

Мы искренне поздравить Вас спешим
 С чудесной датой, с юбилеем.
 И рады мы от сердца, от души
 Вам выразить любовь и восхищенье.
 Богатством Вашим годы будут путь,
 Мерилом мудрости и красоты душевной,
 Пусть никогда Вас не тревожит грусть,
 Жизнь будет интересной и волшебной.
 Пусть дом Ваш счастьем полнится всегда,
 Тепло и свет его не покидают,
 Обходит стороной его беда,
 И только радость с счастьем навещают.

Общество пожилых людей «Ноиндан» при Национально-культурной автономии корейцев Приморского края от всей души поздравляет с юбилеем Ким Ларису Викторовну, Ди Александру, Ким Федора Минаевича, Ким Зою Хендиновну.

С юбилеем поздравляем!
 С датой круглой и прекрасной!
 И от всей души желаем
 Каждой цели добиваться!
 Пусть любовь, надежда, вера
 Будут с Вами неизменно.
 Открываются пусть двери
 К позитивным переменам.
 Пусть Вас ценят, уважают,
 Пусть сверкают жизни грани!
 И весь мир, что окружает,
 Соответствует желаниям!

Братья

В одной деревне жил крестьянин с женой, и у них было два сына. С годами дети подрастили, а родители старели. Когда Чан Мо — так звали старшего сына — минуло двадцать лет, он женился.

Как полагается старшему сыну, Чан Мо не покинул своих престарелых родителей. Он остался жить с ними, чтобы на старости лет отец и мать не знали никаких забот. Вскоре женился и младший брат. Его звали Чан Су. Поселился он на другом конце деревни и стал обзаводиться своим хозяйством. Нелегко ему было. Построил кое-как чиби, смотрит — землю пахать нечем. Достал плуг — нет денег на быка. Обзавелся быком — помешчику за землю

нечем платить.

Но был Чан Су труду любив: выходил он работать на поле раньше всех соседей, а домой возвращался позже других.

Нелегко жилось младшему брату, да и старшему жилось трудно. Ведь ему приходилось заботиться не только о своих детях и жене. Надо было всегда помнить и о старых родителях.

И хоть жили братья впроголодь и много у них было всяких забот, но жили они дружно, в согласии.

Вот однажды осенью Чан Мо пересчитал свои запасы риса и подумал: «Не очень много у меня зерна: всего-то десять мешков. Но ведь у младшего брата еще меньше. Надо ему помочь, да так, что-

бы он и не узнал об этом».

И когда стемнело, Чан Мо взвалил на

шил принести брату еще один мешок.

Вернулся Чан Мо домой и ничего по-

опять встретил он брата.

— Куда ты идешь так поздно? — спросил Чан Мо.

— А куда это вы идете в такое время? — спросил Чан Су.

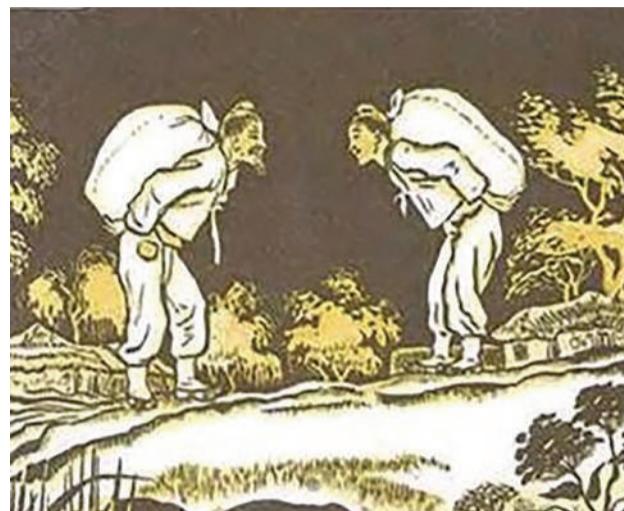
И оба брата сразу все поняли и радостно рассмеялись.

Оказывается, Чан Су тоже решил помочь брату, поделиться с ним своим урожаем. И они в

один и тот же час начали носить друг другу мешки с рисом.

Вот почему рис у Чан Мо не убывал, хотя он уже отнес брату два мешка.

Рассмеялись братья еще раз и крепко обнялись. И хотя мешки с рисом были тяжелы, но на сердце братьев было легко. Еще бы, ведь братская любовь и дружба любую ношу делают легкой!



плечи мешок самого лучшего зерна и понес к дому младшего брата. По дороге встретил он какого-то человека, только не разобрал в темноте, кто это был.

Принес Чан Мо к дому брата мешок, положил его и поспешил обратно. Он ре-

нять не может: как было у него десять мешков, так десять и осталось, не уменьшилось.

Но некогда было ему раздумывать. Взвалил он еще один мешок на плечи и понес его к своему брату.

На обратном пути

ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ

рады вам!

LUNA
COFFEE HOUSE

Уссурийск / Амурская / 63
Корейский культурный центр / 2 этаж

LUNA
COFFEE HOUSE